

辽宁省专业技术职务外语考试教材

医学俄语

金淑桂 主编



РУССКИЙ ЯЗЫК

辽宁大学出版社



РУССКИЙ ЯЗЫК

ISBN 7-5610-1480-5

Н • 30 定价: 18.00 元

辽宁省专业技术职务外语考试教材

医 学 俄 语

主 编 金淑桂

副主编 裴兆顺

辽宁大学出版社

一九九一年·沈阳

(辽)新登字9号

辽宁省专业技术职务外语考试教材

医学俄语

主编 金淑桂

辽宁大学出版社出版 (沈阳市崇山中路66号)

辽宁省新华书店发行 沈阳新华印刷厂印刷

开本: 787×1092 1/16 印张: 33.875 字数: 680千

1991年12月第1版 1991年12月第1次印刷

印数: 1—4000

责任编辑: 泉云浩 封面设计: 刘桂湘

特约编辑: 高维汉 刘祝三 责任校对: 金泓

ISBN 7-5610-1480-5

H·30 定价: 18.00元

辽宁省专业技术职务外语考试教材

编 委 会

顾 问 陈素芝

主 任 徐廷生

副主任 杜玉学 刘万泉 汪榕培 赵洪涛

编 委	陈学贵	王选林	单 煜	李崇春	范 岳	刘世同
	樊 鹏	吕守贵	陈士平	王 琰	孙尚文	那纯志
	杨大中	吕纯武	何楚熙	董 钻	金淑桂	王 凌
	赵德玉	刘桂云	王占禄	邓纯宝	刘志国	鞠兴富
	张学勇	王 兵	谭兆钦	肖 沈	郑晓岩	冯慎全
	柳 军	王金凤	郭万军	云 阁	本 浩	蔡洁民

序 言

陈 素 芝

首次专业技术职务评聘工作，经过复查验收，现已告一段落，职称改革工作开始转入经常化阶段。总结几年来评聘工作的经验教训，在今后的职称改革中，必须坚持聘任制的方向，坚持评聘标准和任职条件，既要重视科研成果，更要重视实际工作的政绩，坚持考试、考核与评审有机结合的原则。只有这样，才能保证专业技术职务的评聘质量，维护职称改革的声誉，从根本上克服“评滥评乱”的积弊。

坚持评聘标准必须严格掌握外语条件。应当看到，我国在经济、文化方面与发达国家客观上还存在差距。要缩小以至消除这一差距，实现我国经济社会发展的长期战略目标，需要我们付出极大的努力。贯彻改革开放的方针、扩大对外交流与合作，认真学习、吸收国外先进的科学技术和管理经验，都需要广大专业技术人员学好外语，熟练地掌握外语，这是历史的要求。所以，按照国家人事部对全国统一的部署，我省将统一进行高、中级专业技术职务外语考试。它对于提高专业技术人员的业务素质，确保专业技术职务评聘质量将会起到积极促进作用。当然，在外语考试或考核工作中，根据国家下发的专业技术职务《条例》的要求，我们对不同职务系列和不同职务层次将有不同要求，特别对长期坚持基层工作和老年专业技术人员既要严格要求，又要实事求是，区别对待。

为了使专业技术人员准备外语考试时有所依循，由辽宁省职称改革工作领导小组办公室组织有关方面的领导、专家、学者编写了这套《辽宁省专业技术职务外语考试教材》，经过编著者的辛勤努力和征求各方面意见，已由辽宁大学出版社正式出版了，这是一件很有意义的事。相信《考试教材》的出版对于提高全省专业技术人员的外语水平是会有所裨益的。

一九九一年六月

前 言

《辽宁省专业技术职务外语考试教材》经过编著者的辛勤努力，现在与读者见面了。这套教材的出版发行，对于提高全省专业技术人员的外语水平，贯彻省职改工作领导小组关于在全省统一进行高、中级专业技术职务外语考试的决定，具有积极的意义。

根据国家人事部《关于在专业技术职务评聘工作中严格掌握外语条件的通知》（人职发〔91〕4号）要求，我省决定从1992年开始，在全省统一进行高、中级专业技术职务外语考试（初级职务的外语考试由各市和省直各部门自行组织，使用本教材）。考试试题采取题库形式，语种分为英、日、俄语。考试专业相对分为文、理、工科、农业、医药、财经六个方面。考试试题按水平分为A、B、C、D、E五个等级。凡《试行条例》有外语要求的系列人员的正高级、副高级、中级职务之晋升考试外语（翻译人员和高校专业外语教师考试第二外语）按辽职改字〔91〕17号文件规定适用相应等级。此外，专业技术人员聘期期满也要考核外语，作为续聘的参考依据。全省专业技术职务外语考试时间定在每年8月最后一个星期天9—11时。经考试认定符合外语条件的人员，由省职改工作领导小组办公室制发《专业技术职务外语考试合格证书》，三年内参加评聘专业技术职务有效。考试不合格人员可参加下年度的外语考试。各专业技术人员应根据上述有关规定和本人所学语种及所从事的专业选择相应教材。

《辽宁省专业技术职务外语考试教材》共十八册，包括：文科英语、理科英语、工科英语、财经英语、农学英语、医学英语；文科日语、理科日语、工科日语、财经日语、农学日语、医学日语；文科俄语、理科俄语、工科俄语、财经俄语、农学俄语、医学俄语。英语、日语教材还配有录音磁带。考虑到目前专业技术人员外语水平的实际情况和建立试题题库的需要，每册教材包括以下四个组成部分：1.基础语法；2.外文文选及参考译文；3.试题样题；4.单词表。

希望广大专业技术人员充分利用这套教材，切实提高自己的外语水平。同时也要正确处理工作和外语学习的关系，防止因学习外语或突击培训而冲击、干扰各项生产、工作的正常进行。

选派专家、学者参加教材编写的单位有：大连外国语学院、东北财经大学、大连理工大学、东北工学院、辽宁大学、沈阳师范学院、沈阳农业大学、辽宁农业科学院、中国医科大学、沈阳工业大学、沈阳工业学院、大连医学院。在本套教材的编写过程中得到了国家人事部有关同志的热情帮助，陈素芝副省长为本套教材

撰写了序言。本套教材在编写过程中，还得到了省有关部门和各市职改办的大力支持，对教材提出了很好的修改意见，在此一并表示感谢。

由于本套教材编写时间仓促，教材中不妥之处在所难免，希望广大读者批评指正，以便修订。

**辽宁省专业技术职务
外语考试教材编辑委员会**

一九九一年十月

目 录

语 法

第一题.....	(1)
第二题.....	(9)
第三题.....	(37)
第四题.....	(42)
答 案.....	(54)

课 文..... (71)

E 级..... (73)

课 文..... (73)

参考译文..... (112)

考试样题..... (131)

D 级..... (133)

课 文..... (133)

参考译文..... (173)

考试样题..... (194)

C 级..... (197)

课 文..... (197)

参考译文..... (249)

考试样题..... (275)

B 级..... (279)

课 文..... (279)

参考译文..... (340)

考试样题..... (369)

A 级..... (373)

课 文..... (373)

参考译文..... (444)

考试样题..... (479)

词汇表..... (483)

后 记..... (532)

语 法

(说明:凡带*号的题,为A、B级必读;不列入C、D级试题。)

一、将括号内的词变成需要的词形:

- 1) (Мой) дедушка уже не работает, он теперь отдыхает у нас дома.
- 2) Максим, (чей) это ручка? Можно мне взять её на несколько минут?
- 3) Саша, чем ты обычно занимаешься в (свободный) время?
- 4) Это (новый) тетрадь. Её мне дал товарищ Ван.
- 5) (Быть) январь, со степи дул острый северный ветер.
- 6) Дорогие (друг), мы от всей души приветствуем вас!
- 7) Напротив моего окна растут разные (дерево).
- 8) Впереди колонны рабочих развевались красные (знамя).
- 9) На этом открытом собрании присутствовали не только все ученики, но и все (учитель).
- 10) Наташа, у тебя есть (синий) чернила? *
- 11) Наша аудитория большая и светлая, её (окно) выходят на сад.
- 12) Делегация японской молодёжи побывала в Баюйзине, Шэньяне и Сиане, все они самые (город) в Китае.
- 13) Дед стал очень стар. Ноги у него не ходили, (глаз) не видели, (ухо) не слышали.
- 14) До освобождения страны в этом далёком городе не было ни (одна больница), а теперь построено две.
- 15) По их мнению, (другой выход) не существует.
- 16) В семейном альбоме я увидел фотографии его (отец и мать).
- 17) Вовка любил модную одежду, но на еду он не обращал (никакое внимание).
- 18) Новый метод работы ещё не получил (широкое распространение).
- 19) Эта машина (министерство) иностранных дел.
- 20) Антон парень трудолюбивый. В работе он не знает (усталость).
- 21) Это является событием (важное историческое значение).
- 22) Обе сестры умные ученицы, но младшая прилежнее (старшая).
- 23) На дворе стало холодно; температура упала ниже (ноль).
- 24) Это весьма интересная тема, которая достойна (исследование).
- 25) Рабочие станкостроительного завода полны (решимость) овладеть современной техникой.
- 26) Свою молодую жизнь Лю Хуалянь отдала (революция).
- 27) Наш лозунг: "Больше хлеба (государство)!"
- 28) (Мой брат) нет ещё семи лет, он в школу не ходит.
- 29) (Гости) из Японии очень нравится наша китайская кухня.

- 30) В комнате идёт важное собрание. Туда нельзя входить (посторонние).
- 31) (Студенты) нашей группы захотелось отправиться на лыжную прогулку.
- 32) (Ласточки) холодно зимой в наших краях, они улетают на юг. *
- 33) Летом река течёт очень быстро. (Лодка) трудно двигаться против течения.
- 34) И взрослые, и дети рады (весна). Она приносит теплоту и надежду.
- 35) Докладчик приводил примеры, понятные и интересные (все слушатели). *
- 36) Выпускники вузов готовы отправиться туда, где они нужны (народ).
- 37) Студенты слушают лекции по политической экономии (каждая неделя).
- 38) (Вся ночь) больному не спалось. Его тошнило и знобило.
- 39) Ехать на машине мы могли только (половина) дороги. Бензина не хватало.
- 40) Взять эту крепость можно только (ум), а не (сила).
- 41) Орошение земли (человек) водой началось давным-давно.
- 42) Эти фрукты скороспелого сорта, их собирают (раннее лето).
- 43) В последние годы у нас в стране (быстрые темпы) развивается сельское хозяйство.
- 44) Китайский народ удивляет весь мир (свои великие достижения).
- 45) Заяц выскочил из леса, побежал (поле) и через минуту скрылся из виду.
- 46) — Простите, Ньюра дома?
- Извините, здесь никакой вам Ньюры нет. Вы ошиблись (адрес). *
- 47) Девочка (лицо) похожа на мать, а (характер) — на отца.
- 48) Через много лет Софья Вартановна вернулась (доктор) математических наук. *
- 49) Алексей Иванович работает (хирург) уже лет тридцать, но такой операции он ещё никогда не делал.
- 50) Полезно есть овощи и фрукты, они богаты (витамины).
- 51) Родители очень довольны (свой сын); он учится не только сознательно, но и отлично.
- 52) Гора Джомолунгма (высота) в 8 848 метров, она самая высокая гора в мире.
- 53) В школе построена столовая (площадь) в 200 квадратных метров.
- 54) Мы узнали об этом из (сегодняшний) газеты, которую только что принес Саша.
- 55) С (соседний) поля доносится шум трактора.
- 56) Этот важный вопрос требует (широкий) и (всесторонний) обсуждения.
- 57) Китайская Народная Республика с каждым годом расширяет (внешний) торговлю.
- 58) Игорь родился в 1962-ом году, он (молодой) меня на пять лет.
- 59) Сегодня погода (плохой); чем вчера: идёт дождь, дует ветер, температура воздуха упала.
- 60) Наша Родина с каждым днём становится всё (красивый) и (богатый).
- 61) Хотя наш завод (маленький) вашего, но экономическая эффективность у нас значительная.
- 62) Каждое лето Боря плавал в море, через несколько лет он стал (высокий) своего отца на голову.
- 63) Прямая линия — (краткий) расстояние между двумя точками.
- 64) Озеро Байкал — (глубокий) среди озёр мира.
- 65) Алексей Михайлович — корреспондент «Правды», он знает три (иностранннй) языка.

- 66) В течение (последний) пяти недель Марина написала много интересных рассказов.
- 67) В прошлом году в нашем городе было построено четыре (средний) школы, где теперь учатся почти все подростки города.
- 68) В этом году в наш университет принято триста двадцать два (новый) студента.
- 69) МГУ — один из самых известных университетов в Европе, в нем пятнадцать факультетов и более (двести шестьдесят) (кафедра).
- 70) В новых зданиях Московского университета на Ленинских горах (пятьсот пятьдесят один) (аудитория), около (тысяча семьсот) (лабораторное помещение).
- 71) При помощи полупроводниковых приборов свет (мочь) непосредственно превращаться в электрический ток.
- 72) В промышленности электрическая энергия (давать) движение разным машинам как могучая сила.
- 73) Теперь на заводах и фабриках широко (использоваться) химические процессы.
- 74) Недаром нефть (называть) “черным золотом”. Она имеет особое значение для народного хозяйства. *
- 75) Электронная вычислительная машина уже нашла широкое применение в наше время, она (играть) ещё большую роль в будущем.
- 76) Вы это (понять), когда проживёте здесь ещё несколько времени. *
- 77) Обратитесь к секретарю. Он вам всё (разъяснить).
- 78) — Я (пойти) в кино. А ты, Ира?
— Я (дочитывать) книги.
- 79) — Беда, у нас магнитофон уж не (работать).
— Не беспокойтесь, завтра Павел (дать) нам свой.
- 80) Если вы (покупать) билеты в кино, (взять), пожалуйста, и мне. *
- 81) Когда вы (подняться) на эту гору, вы (увидеть) великолепный пейзаж. *
- 82) Мы (увидеться), в будущем году я сюда непременно (приехать).
- 83) У кассы было много народу, мы (стоять) в очереди двадцать минут.
- 84) Когда я вошел в аудиторию, там уже (сидеть) все студенты и с ними преподаватель.
- 85) Моя тетрадь куда-то (исчезнуть). Я искал её, но не нашел.
- 86) Дорога была трудная, поэтому путешественники (идти) медленно.
- 87) Вчера я не (мочь) прийти к тебе, потому что (помогать) матери.
- 88) (Сказать), пожалуйста, как проехать в гостиницу «Мир».
- 89) Граждане пассажиры, (приготовить) билет. Сейчас проверяют. *
- 90) Девушка, (дать), пожалуйста, пройти. Мне выйти на следующей остановке.
- 91) — Витя, до «Космоса» ещё далеко?
— Сейчас и будет «Космос». Ну (давать) (протиснуться) к выходу.
- 92) Андрей, самовар готов. (давать) чай (пить)!
- 93) Иван Петрович, если вы не против, (пойти) вместе.
- 94) (Пойти), Анна! Не будем их ждать. *

- 95) Раз они уже приехали, пусть (войти).
- 96) Пусть всегда (быть) мир и дружба между народами!
- 97) Без вашего совета я бы (допустить) ошибку в этом вопросе.
- 98) Было бы куда пойти, я (пойти). *
- 99) Зал внимательно слушал профессора Фадеева, (читать) лекцию о современной науке. *
- 100) Вчера устроился торжественный прием для новых бойцов, (приехать) из разных уголков страны. *
- 101) Во всех городах можно увидеть (строиться) жилые дома. *
- 102) В прошлом году у нас на Севере несколько недель стояли сильные морозы, (доходить) до 30 — 40 градусов. *
- 103) Туберкулезный санаторий находится в маленькой деревне, (окружать) со всех сторон густым лесом. *
- 104) В настоящее время большинство (добывать) нами угля, нефти и природных газов служит нам как топливо. *
- 105) Машины, (изготовить) из этих искусственных материалов, гораздо лучше, чем (создать) из металла. *
- 106) Вопросы, (обсуждать) на комсомольском собрании, имеют большое значение для всей молодежи. *
- 107) Они многое увидели и узнали, (жить) в столице — политическом, экономическом и культурном центре страны.
- 108) (Возвратиться) домой из школы, Володя быстро поужинал, потом начал писать что-то у себя в комнате.
- 109) (Использовать) новый метод, мы сможем улучшить качество продукции.
- 110) (Дать) слово прийти во-время, Валентина всё-таки опоздала.
- 111) Население СССР (много) населения Соединенных Штатов Америки, но (мало) населения Китайской Народной Республики.
- 112) Ихэюань — бывший летний дворец императоров — (быть) (построить) ещё в 18 веке, его несколько раз разрушали иностранные захватчики. *
- 113) Так хорошо было лежать в тени и любоваться (спокойное озеро), (зелень) деревьев, высокой пагодой на горе.
- 114) Мой товарищ Юра, с (который) мы вместе учимся, (приехать) из другого города и Москву пока плохо знает.
- 115) В центральных универмагах (продаваться) самые разнообразные вещи: от (иголки) и пуговиц до телевизоров и фотоаппаратов.
- 116) В часы пик на остановке бывает очень много народу, но автобусы (ходить) часто, и (мы) не приходится долго ждать.
- 117) Сегодня я вышла из дому позже обычного; задержалась с Наташей, она ещё (больной), правда, (поправляться). *
- 118) Разговор отнял у меня опять (минута) три, теперь в моем распоряжении только 10

- (минута), ни как не (добиться).
- 119) Я (отойти) недалеко от дома и вдруг вспомнил, что забыл дома книгу, (который) просил у меня друг.
- 120) В павильоне люди внимательно осматривали (выставить) одежду, (обсуждать) её фасоны и качество. *
- 121) Государственная библиотека имени В. И. Ленина является (один) из лучших (библиотека) мира.
- 122) Нам (сказать), что у нас в институтах существуют две формы обучения: (дневной) и (вечерний). *
- 123) Я собрал немало (пластинка) и (магнитофонная запись) произведений Чайковского и часто слушаю их на (отдых). *
- 124) На (прошлая неделя) мы (вся семья) смотрели балет «Спящая Красавица» в исполнении советских артистов.
- 125) (Бойцы) очень (нравиться), что в программе культбригады много народных песен и песен о солдатской жизни. *
- 126) Члены культбригады помогают бойцам в (постановка) пьес и танцев, учат играть на (гитары), на (китайские скрипки) эр—ху.
- 127) (Большой успех) пользуется концерт, на (который) вместе выступают и профессиональные артисты, и местные любители. *
- 128) Желание (идти) к людям, (доносить) до них новое социалистическое искусство помогает артистам (забыть) усталость. *
- 129) Члены культбригады должны уметь всё: (быть) и (певцы), и (танцовщики), и (музыканты).
- 130) (Авторы) многих статей являются так называемые рабочие и сельские корреспонденты, то есть люди, (работать) в различных областях народного хозяйства. *
- 131) (Кто) не хочется после напряженного рабочего дня (посидеть) перед голубым экраном, приятно (провести) свой вечерний досуг?
- 132) Когда Лида узнала о (проступок) Юры, то не прекратила с ним дружбы, а, наоборот, (протянуть) (он) руку помощи.
- 133) Мой родной край беден (лес) и (вода), так что (приходиться) вести упорную борьбу с природой. *
- 134) По радио передавали, что через два дня, то есть 5-го сего месяца, (прибыть) в нашу столицу японская делегация.
- 135) Боюсь, что Наташа и Люба не (смож) поехать в экспедицию по (занятость). *
- 136) В ближайшее время будут объявлены результаты конкурса, тогда будет видно, кто (выйти) (победитель). *
- 137) Строительные материалы подходят к концу, и мы с (нетерпение) ждем, когда (привезти) новые. *
- 138) (Присутствовать) на собрании разошлись во (мнения), но в (одно) сошлись все: построить

две средние школы как можно скорее. *

139) Соседская бабушка обнаружила мальчика (лежащий) на тротуаре и вызвала «скорую помощь», так что мальчик был (спасен).

140) В 1869 году великий русский ученый Менделеев (первый) (открыть) периодический закон химических элементов. *

141) Максим Горький в своем романе «Мать» (изобразить) пробуждение и рост сознания русского пролетариата в (начало) 20 века.

142) В (последние годы) в (соответствие) с (общий перспективный план) развития каждый город ведет реконструкцию. *

143) В 1988 году Ляодунский полуостров (быть) включен (правительство) в состав открытых экономических районов. *

144) Природная среда этого района очень красивая, (он) (окружать) горы с (три стороны), а с одной стороны — море. *

145) Партийная организация выступила с (призыв) (поддержать) инициативу передовиков труда. *

146) Столичные ученые участвуют в решении таких важных проблем, как (управляемая термоядерная реакция, борьба) за продление человеческой жизни и т. д. *

147) С (дети) в таком возрасте всегда много (хлопоты), того и жди, что-нибудь сломают и (испортить).

148) Фашисты бомбили Ленинград с (воздух), надеясь (голод) и (бомбардировка) сломить героическое сопротивление ленинградцев. *

149) (Группа) партизан во главе с Иваном было поручено (нападать) на вражеский военный склад. *

150) Все рабочие инструментального цеха сознательно (жертвовать) (сон) и (отдых), чтобы выполнить заказ в срок.

151) Коммунисты должны сознательно подавать во (всё) личный пример и идти впереди (все).

152) Нина Васильевна никогда не думала, что сын её (вернуться) с войны (герой), с (два ордена) на груди. *

153) Юрий недавно прислал письмо и, кстати, сообщил, что его работа над (проект) (приближаться) к концу.

154) Володя, (быть) осторожен с новым магнитофоном, а то ещё его (испортить). *

155) Партия и комсомол окружили Островского (внимание) и (забота); его лечили лучшие врачи, его не раз отправляли на лечение в санатории.

156) Хотя Островский прожил всего 32 (год), но его героическая жизнь была и остается примером несокрушимой воли в борьбе с трудностями, (безграничная преданность) (дело) революции.

157) В 1895 году Александр Степанович Попов выступил с докладом, во время (который) демонстрировал изобретённый (он) радиоприемник. *

158) Самые разнообразные вещества в природе состоит из (сто семь) (химический элемент), отличающихся друг от друга (свои чудесные свойства). *

- 159) Без воды не (мочь) жить ни люди, ни животные, ни растения, не (мочь) быть (речь) о выплавке стали, добыче нефти и производстве бумаги, так что мы должны беречь воду. *
- 160) Изучение (физик) естественных явлений привело к открытию ряда важных законов, которые (использоваться) и в других естественных науках. *
- 161) Особо тесная связь (иметься) между (физика) и (техника): физика является базой для быстрого развития современной техники, а быстрое развитие техники способствует (дальнейшее развитие) физики.
- 162) Уголь и нефть служат человечеству энергией не (свой), а (Солнце), потому что вся их энергия в конце концов берется от солнца. *
- 163) В зависимости от месторождения (железная руда) (добывать) разными способами: подземным и открытым. *
- 164) С (развитие) химической промышленности делают всё больше и больше (искусственные материалы), поэтому во всех странах особое внимание уделяется (развитие) этой промышленности. *
- 165) Ученый с (мировое имя) Ли Сыгуан отдал всё (наука) и сделал важнейший вклад в (наука). *
- 166) (Современная техника) нельзя представить себе без железа, хотя оно всё чаще заменяется (другие более легкие и прочные материалы, например пластмассы). *
- 167) Экономически выгодная внешнеторговая деятельность (возможный) лишь при поставках достаточно (крупные партии) товара.
- 168) Чем (высокий) уровень экономического развития, тем более (настоятельная необходимость) становится участие страны во внешнеэкономических связях. *
- 169) Достижение политической независимости (бывшие колонии) создало более благоприятные условия для установления национального контроля над (собственные ресурсы) этих стран. *
- 170) Ляоянская промышленная компания нефтехимического волокна — одно из (крупный) в стране объединений этой отрасли.
- 171) Лесная зона на востоке района (богатый) (фрукты), (лекарственные растения).
- 172) К (четыре) прежним компаниям по внешней торговле теперь прибавилось ещё 15 (экспортно-импортная компания).
- 173) Растет объем экспорта таких товаров, как (велосипеды, телевизоры, шерстяные одеяла, одежда).
- 174) С (расширение) внешнеэкономических связей в городе в (широкий масштаб) (вестись) реконструкция городского хозяйства.
- 175) За период с 1985 по 1990 (год) наш город завоевал 22 (золотая медаль) и 96 (серебряная) за лучшее качество промышленной продукции.
- 176) (Существовать) возможность (создать) определенную конкурентоспособность наших товаров на мировом рынке.
- 177) Средняя прибыль национального предприятия должна быть не (низкий) средней прибыли аналогичного предприятия за (граница).

- 178) Здесь (заниматься) (выращивание) риса, кукурузы, яблоч, груш, (разведение) шелкопряда. *
- 179) Продукция моря (разнообразный) и (ценный) для народного хозяйства и может быть широко (использованный) для экспорта. *
- 180) Сдан в (эксплуатация) Таосяньский аэродром, который может принимать американские воздушные лайнеры (прямое сообщение). *
- 181) Необходимо, чтобы сделать город Далянь (центр) международного туризма, финансов, торговли и (морские ворота) Северо-Востока Китая. *
- 182) В этих районах стимулируется вложение капитала в следующие отрасли: (электронная) и (нефтехимическая промышленность), (металлургия), (туризм). *
- 183) Когда аэродром будет введён в эксплуатацию, на (он) (смож) взлетать и приземляться крупные пассажирские лайнеры (дальнее следование).
- 184) Намечается (удлинить) взлётнопосадочную полосу аэродрома в этом городе, чтобы здесь (мочь) совершать посадку таких самолетов, как "Боинг—707".
- 185) В городе осуществляются телеграфные и телефонные операции, благодаря (который) поддерживается (связь) более чем со 110 (страна) мира.
- 186) (Предприятия), (получить) право самостоятельного выхода на внешние рынки, следует развивать экспорт и повышать эффективность импорта. *
- 187) Завоевать предпочтение потребителя на насыщенном рынке можно, лишь (предложить) товар, удовлетворяющий его требования на более (высокий уровень). *
- 188) Все искусственные материалы, которые при нагревании становятся мягкими и легко принимают нужную форму, (называть) (пластмасса).
- 189) Когда (говорить) о применении электрической энергии в бытовой жизни, в производстве, то (иметь) в (вид) работу электрического тока. *
- 190) Ньютон установил, что действия (два тела) друг на (друг) равны по величине и противоположны по направлению.
- 191) До открытия закона сохранения энергии многие пытались создать такую машину, которая (позволить) совершить больше работы, чем затраченная энергия. *
- 192) За (тысяча) (год) выработалось природное равновесие, которое помогает жить и (те), и (другие).
- 193) Каждый из нас (обязанный) отвечать за свои действия перед настоящим и будущим, должен бороться за то, чтобы природа (оставаться) прекрасной, чтобы люди (мочь) жить на земле счастливо.
- 194) Чем (большой) расстояние пройдено телом за единицу времени, тем (большой) его скорость. и наоборот. *
- 195) Если одну из этих сил назвать действующей силой, то другая будет (противодействовать). *
- 196) Чтобы бросить курить, нужно хорошо представить себе вред, который табак наносит и вам, и людям, вас (окружать). *
- 197) Вещества, что (получаться) путем химической переработки природных полимеров, (называться) искусственными.